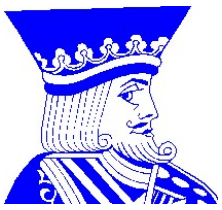
Emmanuel JEANNIN-NALTET

SIMULTANÉS JOUÉS EN HOWELL de 6 à 16 paires



La particularité du mouvement ***Howell*** est que toutes les paires changent de table et même souvent d'orientation pour chaque position.
L'inconvénient est que, d'une part, ces mouvements des paires sont parfois peu appréciés de certains joueurs (ainsi il n'y pas de paire fixe, sauf une paire en Howell classique à nombre pair de paires) et que, d'autre part, le rythme devient plus lent que dans un traditionnel Mitchell.
De plus l'organisation technique est un peu délicate et l'arbitre doit être attentif aux mouvements des joueurs et des étuis.
L'avantage est que l'on rencontre presque toutes les autres paires du tournoi, ce qui est plus juste.
Il n'y a pas de classement par ligne (Nord-Sud ou Est-Ouest) puisque les paires passent de l'une à l'autre.
De 3 tables à 5 tables ½, un tournoi simultané se joue obligatoirement en Howell .
De 6 tables à 8 tables, le tournoi peut être joué soit en Howell, soit en Mitchell.
Il y a quatre catégories d'Howell, ***Howell Hérédia et Howell classique,*** auquel il faut rajouter les mouvements particulier du ***Suédois*** (pour 3 tables complètes), avec sa variante le ***Brazza***.
Le mouvement Howell Heredia peut être organisé de 7 paires (3 tables ½) à 12 paires (6 tables).
Le mouvement Howell classique peut être organisé de 7 paires (3 tables ½) à 16 paires (8 tables).

Quel mouvement utiliser ?
- à 3 tables (6 paires), le **Suédois (**voire le **Brazza)**, où les donnes doivent avoir été préparées *(page 2).*
- de 3 tables ½ (7 paires) à 6 tables (12 paires), **Howell Hérédia** *(pages 3 à 9)* où les donnes sont duplicatées par les joueurs, ou **Howell Classique** *(pages 10 à 17)* où les donnes doivent avoir été préparées.
- de 6 tables ½ (13 paires) à 8 tables (16 paires), **Howell Classique**, où les donnes doivent avoir été préparées.

NB à partir de 6 tables on peut également jouer en Mitchell (voir la documentation *« Simultanés joués en Mitchell »)*

Pour le meilleur confort de vos joueurs, acquérez les Cartons-Guide de tous les Howells, personnalisés à votre club

HOWELL HÉRÉDIA
de 7 à 12 paires
Cartons-guide personnels de chaque paire
les 57 cartons
(format 85 x 54 mm 185 g) **50 €**
Ces Cartons-Guide sont livrés en plaques à découper et ne peuvent donc pas être édités en version plastifiée.

HOWELL CLASSIQUE
de 6 à 16 paires
Cartons-guide pour chaque table
les 33 cartons-guide
(format 210 x 145 mm 160 g)
60 € en version carton
75 € en version plastifiée

Les prix sont TTC et port inclus
A commander par mail à : atout-jeux@wanadoo.fr
Règlement exclusivement par virement bancaire à Atout-Jeux
IBAN FR76 1780 6004 8948 9542 3500 074 AGRIFRPP878

►*Mouvement Suédois*

exclusivement pour 3 tables complètes (6 paires) - 25 étuis en circulation - 5 positions de 5 donnes
Préduplication obligatoire (par machine à dupliquer ou par un non-joueur) des 25 étuis.
Pas de duplication possible à la table par les joueurs
La spécifité de ce mouvement est que les cinq étuis sont joués **simultanément** aux 3 tables.
A la première position, les étuis 1 et 2 sont placés sur la table 1, les étuis 3 et 4 sur la table 2 et l'étui 5 sur la table 3. Une fois joués les étuis descendent de une table (de la table 1 à la table 3, de la table 2 à la table 1, de la table 3 à la table 2) sans que les paires bougent.
Même principe de placement des étuis pour les quatre autres séries.
Les scores sont marqués sur une fiche ambulante, en s'assurant que les bons numéros de paires sont inscrits en Nord-Sud et en Est-Ouest *(voir tableau de contrôle).*
N.B. Le fonctionnement des bridgemates en Suédois à 3 tables n'est pas garanti et une sage précaution est de préférer les fiches ambulantes.
NB Sur le logiciel BridgeInterNet2, dans Sections le tournoi doit être créé comme Howell classique 3 tables.
Attention en rentrant les scores ! L'ordre des lignes est celui des tables 1 puis 2 puis 3, qui peut être différent de celui sur les fiches ambulantes.
Des comptes provisoires peuvent être établis toutes les cinq donnes (top, 2, 1 et 0).

Schéma général de fonctionnement mouvement Suédois

Position	Table 1 NS	Table 1 EO	Table 2 NS	Table 2 EO	Table 3 NS	Table 3 EO
1°	6	1	5	2	4	3
	1-2-3-4-5		*3-4-5-1-2*		*5-1-2-3-4*	
2°	6	2	1	3	5	4
	6-7-8-9-10		*8-9-10-6-7*		*10-6-7-8-9*	
3°	6	3	2	4	1	5
	11-12-13-14-15		*13-14-15-11-12*		*15-11-12-13-14*	
4°	6	4	3	5	2	1
	16-17-18-19-20		*18-19-20-16-17*		*20-16-17-18-19*	
5°	6	5	4	1	3	2
	21-22-23-24-25		*23-24-25-21-22*		*25-21-22-23-24*	

Mouvement des paires à 3 tables :
NORD-SUD 1 : FIXE
EST-OUEST 1 ⇨ NORD-SUD 2
NORD-SUD 2 ⇨ NORD-SUD 3
EST-OUEST 2 ⇨ EST-OUEST 1
NORD-SUD 3 ⇨ EST-OUEST 3
EST-OUEST 3 ⇨ EST-OUEST 2

Contrôle des numéros de paires sur les fiches ambulantes en Suédois

Donnes →	*1 à 5*	*6 à 10*	*11 à 15*	*16 à 20*	*21 à 25*
	6 1	6 2	6 3	6 4	6 5
	5 2	1 3	2 4	3 5	4 1
	4 3	5 4	1 5	2 1	3 2

►*Mouvement Brazza*

A 3 tables, dans le même esprit que le Suédois, on peut utiliser un mouvement plus curieux, le **Brazza**
25 étuis en circulation. 5 positions de 5 donnes.
Préduplication obligatoire (par machine à dupliquer ou par un non-joueur) des 25 étuis.
Pas de duplication possible à la table par les joueurs.
La différence avec le Suédois est que les séries de donnes ne sont pas jouées simultanément (sauf à la cinquième position). Durant les quatre premières positions, les cinq donnes de la série sont jouées à une seule table, sans transfert des étuis. Pour chaque nouvelle position, les étuis sont placés par l'arbitre sur chaque table. Les scores sont marqués sur une fiche ambulante. N.B. Le fonctionnement des bridgemates en Brazza à 3 tables n'est pas garanti et une sage précaution est de préférer les fiches ambulantes.
Le mouvement des paires est le même qu'en Suédois (voir tableau supra).
NB Sur le logiciel BridgeInterNet2, dans Sections le tournoi doit être créé comme Howell Hérédia Tournoi Howell Brazza 6 paires.

Schéma général de fonctionnement mouvement Brazza

Position	Table 1 NS	Table 1 EO	Table 2 NS	Table 2 EO	Table 3 NS	Table 3 EO
1°	6	1	5	2	4	3
	1-2-3-4-5		*16-17-18-19-20*		*6-7-8-9-10*	
2°	6	2	1	3	5	4
	6-7-8-9-10		*16-17-18-19-20*		*11-12-13-14-15*	
3°	6	3	2	4	1	5
	11-12-13-14-15		*1-2-3-4-5*		*6-7-8-9-10*	
4°	6	4	3	5	2	1
	16-17-18-19-20		*1-2-3-4-5*		*11-12-13-14-15*	
5°	6	5	4	1	3	2
	21-22-23-24-25		*23-24-25-21-22*		*25-21-22-23-24*	

Contrôle des numéros de paires sur les fiches ambulantes en Brazza

Donnes →	*1 à 5*	*6 à 10*	*11 à 15*	*16 à 20*
Ligne 1	6 1	4 3	5 4	5 2
Ligne 2	2 4	6 2	6 3	1 3
Ligne 3	3 5	1 5	2 1	6 4

Pour les quatre premières séries (donnes 1 à 20), l'ordre des scores sur les fiches ambulantes correspond à l'ordre dans lequel les donnes ont été jouées.
Pour la 5° série (donnes 21 à 25) où les donnes sont jouées simultanément aux trois tables, l'ordre des lignes est table 1 (6/5) puis table 2 (4/1) puis table 3 (3/2).

► *Mouvement Howell Hérédia*

inventé par ***Irénée Bajos de Hérédia*** dans les années 1970 pour la mise en place des premiers simultanés, les Trophées de France.

Les principes du Mouvement Hérédia :

► Les étuis sont fixes pendant tout le tournoi (série 1 à la table 1, série 2 à la table 2, etc.) *(*)*

► Toutes les paires sont mobiles**.** Elles changent de table et d'orientation à chaque position.

Il n'y a pas de paire pivot.

► Le nombre de tables nécessaires est égal au nombre de séries de donnes en circulation (7 paires, 7 tables – 8 paires, 8 tables – 9 paires, 9 tables – 10, 11 ou 12 paires, 10 tables) *(*)*

► Le nombre de positions et de donnes jouées (24, 6 x 4 ou 8 x 3) est fixe. On ne peut réduire ni augmenter ni le nombre de positions, ni le nombre de donnes jouées.

► La duplication des donnes est faite par les joueurs, chaque paire duplicatant une série d'étuis.

N.B. : de 7 à 9 paires, toutes les équipes se rencontrent
de 10 à 12 paires, chaque équipe rencontre 8 autres équipes

(*) en cas de difficultés matérielles pour installer autant de tables que de séries de donnes on peut limiter le nombre de tables à celles jouant (3 tables à 7 paires, 4 tables à 8 ou 9 paires, 5 tables à 10 ou 11 paires, 6 tables à 12 paires). Ces tables ne sont pas numérotées. Les séries de donnes sont soigneusement alignées sur un meuble. Pour chaque nouvelle position, les paires qui doivent se rencontrer viennent chercher la série d'étuis qu'ils doivent jouer et vont s'installer, en respectant bien l'orientation Nord-Sud ou Est-Ouest, à une table libre. Une fois la série jouée, les étuis sont replacés sur le meuble.

Ce mouvement est commode lorsque l'espace est réduit mais réclame, à chaque position, une vérification par l'arbitre de la bonne installation des paires (adversaire et orientation) et de la bonne série d'étuis.

Mise en place :

Attribuer à chaque paire un numéro (sans orientation), lui remettre son carton-guide personnel (à récupérer en fin de tournoi) et la faire s'installer à la table de numéro correspondant (paire n° 1 à la table 1, paire n° 2 à la table 2, etc...). La paire duplicate la série d'étuis correspondante (série 1 à la table 1, série 2 à la table 2, etc...).

N.B. : à 11 ou 12 paires, les équipes n° 11 et 12 ne duplicatent rien et sont passives durant la duplication (il n'y a pas de table 11 ni 12).

Changements :à chaque nouveau changement, la paire va s'installer à la table et dans l'orientation indiquées sur son carton-guide personnel. En cas de nombre impair de paires, chaque paire passe une fois au relais (à 11 paires, trois équipes se trouvent en relais à la dernière position).

N.B. : Les mouvements des paires ne répondent à aucune cohérence. Ainsi, le mouvement à nombre impair de paires n'a aucune similitude avec le mouvement à nombre pair juste supérieur.

Si une paire arrive en retard pendant la duplication il faut changer tous les cartons-guide personnels.
De 7 à 8 paires : rajoutez une table n° 8 et la série de donnes 29 à 32, que la paire retardataire – n° 8 – va duplicater.
De 8 à 9 paires : rien à faire ! Désolé pour les retardataires, vous devez rester à 8 paires.
De 9 à 10 paires : rajoutez une table n° 10 et la série de donnes 28 à 30 que la paire retardataire – n° 10 – va duplicater
de 10 à 11 paires ou de 11 à 12 paires : aucun problème ! Ni table, ni donnes à rajouter, et les retardataires n'ont pas à duplicater.
De 12 à 13 paires : rien à faire ! Désolé pour les retardataires, vous devez rester à 12 paires.

Utilisation des bridgemates en Howell Hérédia

Le nombre de boîtiers doit être égal au nombre de tables installées, soit 7 tables pour 7 paires, 8 tables pour 8 paires, 9 tables pour 9 paires, 10 tables pour 10, 11 ou 12 paires.

Les N° de licence peuvent être saisis dans les boîtiers lors de la première position jouée (pas lors de la duplication). En cas de nombre impair de paires (7, 9 ou 11) la paire commençant au relais rentre ses N° durant ce relais. Si, au(x) tour(s) suivant(s), les boîtiers demandent des N° (cas des tables qui n'ont pas encore joué) il faut ressaisir ces N° (bug des bridgemates).

En Howell Hérédia, une sage précaution est de préférer les fiches ambulantes aux bridgemates !

Nombre de tables	Nombre de paires	Nombre de tables nécessaire	Nombre de donnes par série	Nombre de donnes en circulation	Nombre de positions et de donnes jouées par chaque paire
3 ½	**7**	7	4	28	6 x 4 = 24 plus un relais de 4 donnes
4	**8**	8	4	32	6 x 4 = 24
4 ½	**9**	9	3	27	8 x 3 = 24 plus un relais de 3 donnes
5	**10**	10	3	30	8 x 3 = 24
5 ½	**11**	10	3	30	8 x 3 = 24 plus un relais de 3 donnes
6	**12**	10	3	30	8 x 3 = 24

Modèle de Carton-Guide personnalisé au club

B-C de l'As de Trèfle

7 paires		**N° 4**	
Duplication à la table 4 Donnes 13-14-15-16			**Adv.**
1°	**N/S 6**	***21 à 24***	**3**
2°	**N/S 5**	***17 à 20***	**1**
3°	**E/O 2**	***5 à 8***	**7**
4°	**RELAIS EN TABLE 2 ou 4**		
5°	**N/S 3**	***9 à 12***	**6**
6°	**E/O 1**	***1 à 4***	**5**
7°	**E/O 7**	***25 à 28***	**2**

Pour commander les Cartons-Guide, voir page 1

Howell Hérédia à 3 tables ½ 7 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°			7°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Pai-res
	9-10-11-12	3	**5/2**	1-2-3-4	1	**3/2**	5-6-7-8	2	**7/4**	17-18-19-20	5	**3/7**	5-6-7-8	2	**1/5**	1-2-3-4	1	**5/4**	1-2-3-4	1	**7/6**
	13-14-15-16	4	**6/1**	17-18-19-20	5	**4/1**	17-18-19-20	5	**2/6**	21-22-23-24	6	**2/1**	9-10-11-12	3	**4/6**	5-6-7-8	2	**6/3**	13-14-15-16	4	**3/5**
	21-22-23-24	6	**4/3**	21-22-23-24	6	**5/7**	25-26-27-28	7	**1/3**	25-26-27-28	7	**6/5**	13-14-15-16	4	**7/2**	9-10-11-12	3	**1/7**	25-26-27-28	7	**2/4**
Paire Relais →		7			6			5			4			3			2			1	

Howell Hérédia à 3 tables ½ 7 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3-4	*5-6-7-8*	*9-10-11-12*	*13-14-15-16*	*17-18-19-20*	*21-22-23-24*	*25-26-27-28*
3/2	**7/4**	**5/2**	**6/1**	**4/1**	**4/3**	**1/3**
5/4	**1/5**	**4/6**	**7/2**	**2/6**	**5/7**	**6/5**
7/6	**6/3**	**1/7**	**3/5**	**3/7**	**2/1**	**2/4**

Howell Hérédia à 4 tables 8 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires
	13-14-15-16	4	**7/2**	1-2-3-4	1	**6/3**	1-2-3-4	1	**7/4**	9-10-11-12	3	**6/1**	1-2-3-4	1	**8/5**	9-10-11-12	3	**5/7**
	21-22-23-24	6	**8/1**	5-6-7-8	2	**5/4**	5-6-7-8	2	**8/3**	17-18-19-20	5	**4/8**	5-6-7-8	2	**7/6**	13-14-15-16	4	**6/8**
	25-26-27-28	7	**4/6**	9-10-11-12	3	**2/8**	13-14-15-16	4	**1/5**	21-22-23-24	6	**3/7**	21-22-23-24	6	**2/4**	17-18-19-20	5	**3/2**
	29-30-31-32	8	**3/5**	17-18-19-20	5	**1/7**	29-30-31-32	8	**2/6**	25-26-27-28	7	**5/2**	25-26-27-28	7	**1/3**	29-30-31-32	8	**4/1**

Howell Hérédia à 4 tables 8 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3-4	*5-6-7-8*	*9-10-11-12*	*13-14-15-16*	*17-18-19-20*	*21-22-23-24*	*25-26-27-28*	*29-30-31-32*
6/3	**5/4**	**2/8**	**7/2**	**1/7**	**8/1**	**4/6**	**3/5**
7/4	**8/3**	**6/1**	**1/5**	**4/8**	**3/7**	**5/2**	**2/6**
8/5	**7/6**	**5/7**	**6/8**	**3/2**	**2/4**	**1/3**	**4/1**

Howell Hérédia à 4 tables ½ 9 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°			7°			8°			9°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires
	4-5-6	2	**4/6**	13-14-15	5	**2/6**	7-8-9	3	**6/5**	1-2-3	1	**8/3**	4-5-6	2	**3/7**	1-2-3	1	**9/2**	1-2-3	1	**5/4**	16-17-18	6	**9/8**	1-2-3	1	**7/6**
	10-11-12	4	**1/5**	16-17-18	6	**7/4**	13-14-15	5	**3/9**	10-11-12	4	**7/9**	7-8-9	3	**8/1**	4-5-6	2	**8/5**	4-5-6	2	**1/9**	19-20-21	7	**6/1**	7-8-9	3	**9/4**
	13-14-15	5	**8/7**	19-20-21	7	**5/9**	16-17-18	6	**2/1**	13-14-15	5	**4/1**	22-23-24	8	**9/6**	10-11-12	4	**6/3**	7-8-9	3	**7/2**	22-23-24	8	**4/3**	10-11-12	4	**2/8**
	19-20-21	7	**3/2**	25-26-27	9	**1/3**	19-20-21	7	**4/8**	22-23-24	8	**5/2**	25-26-27	9	**2/4**	22-23-24	8	**1/7**	25-26-27	9	**6/8**	25-26-27	9	**5/7**	16-17-18	6	**3/5**
Paire Relais →	9			8			7			6			5			4			3			2			1		

Howell Hérédia à 4 tables ½ 9 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11-12*	*13-14-15*	*16-17-18*	*19-20-21*	*22-23-24*	*25-26-27*
8/3	**4/6**	**6/5**	**1/5**	**8/7**	**7/4**	**3/2**	**5/2**	**1/3**
9/2	**3/7**	**8/1**	**7/9**	**2/6**	**2/1**	**5/9**	**9/6**	**2/4**
5/4	**8/5**	**7/2**	**6/3**	**3/9**	**9/8**	**4/8**	**1/7**	**6/8**
7/6	**1/9**	**9/4**	**2/8**	**4/1**	**3/5**	**6/1**	**4/3**	**5/7**

Howell Hérédia à 5 tables 10 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°			7°			8°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires
	4-5-6	2	**6/3**	1-2-3	1	**11/4**	1-2-3	1	**3/7**	1-2-3	1	**5/11**	10-11-12	4	**9/4**	4-5-6	2	**9/6**	1-2-3	1	**9/11**	16-17-18	6	**2/10**
	7-8-9	3	**1/7**	4-5-6	2	**8/10**	7-8-9	3	**11/2**	10-11-12	4	**6/8**	19-20-21	7	**10/1**	7-8-9	3	**2/8**	4-5-6	2	**5/7**	19-20-21	7	**1/5**
	10-11-12	4	**11/8**	10-11-12	4	**7/2**	13-14-15	5	**1/9**	13-14-15	5	**4/10**	22-23-24	8	**8/3**	22-23-24	8	**4/1**	7-8-9	3	**2/6**	22-23-24	8	**7/9**
	13-14-15	5	**5/9**	13-14-15	5	**6/1**	16-17-18	6	**10/5**	16-17-18	6	**1/3**	25-26-27	9	**5/2**	25-26-27	9	**3/11**	19-20-21	7	**10/3**	25-26-27	9	**4/8**
	28-29-30	10	**2/4**	16-17-18	6	**3/5**	22-23-24	8	**4/6**	19-20-21	7	**9/2**	28-29-30	10	**7/11**	28-29-30	10	**10/7**	25-26-27	9	**8/1**	28-29-30	10	**11/6**

Howell Hérédia à 5 tables 10 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11-12*	*13-14-15*	*16-17-18*	*19-20-21*	*22-23-24*	*25-26-27*	*28-29-30*
3/5	**5/4**	**2/6**	**9/8**	**10/1**	**7/9**	**3/2**	**1/5**	**10/5**	**3/7**
6/8	**6/1**	**9/4**	**2/10**	**4/8**	**10/3**	**1/9**	**7/4**	**2/4**	**2/8**
4/10	**8/3**	**1/7**	**5/7**	**7/2**	**8/1**	**4/6**	**6/10**	**1/3**	**5/9**
9/2	**10/7**	**8/5**	**6/3**	**9/6**	**5/2**	**8/10**	**3/9**	**7/6**	**4/1**

Howell Hérédia à 5 tables ½ 11 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°			7°			8°			9°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires
	4-5-6	2	**6/3**	1-2-3	1	**11/4**	1-2-3	1	**3/7**	7-8-9	3	**5/11**	7-8-9	3	**9/4**	1-2-3	1	**9/6**	4-5-6	2	**9/11**	1-2-3	1	**2/10**	1-2-3	1	**8/5**
	7-8-9	3	**1/7**	4-5-6	2	**8/10**	10-11-12	4	**11/2**	10-11-12	4	**6/8**	10-11-12	4	**10/1**	7-8-9	3	**2/8**	10-11-12	4	**5/7**	4-5-6	2	**1/5**	4-5-6	2	**7/4**
	13-14-15	5	**11/8**	16-17-18	6	**7/2**	16-17-18	6	**1/9**	13-14-15	5	**4/10**	19-20-21	7	**8/3**	19-20-21	7	**4/1**	13-14-15	5	**2/6**	13-14-15	5	**7/9**	7-8-9	3	**6/10**
	19-20-21	7	**5/9**	22-23-24	8	**6/1**	22-23-24	8	**10/5**	25-26-27	9	**1/3**	25-26-27	9	**5/2**	22-23-24	8	**3/11**	16-17-18	6	**10/3**	16-17-18	6	**4/8**	10-11-12	4	**3/9**
	22-23- 24	8	**2/4**	28-29-30	10	**3/5**	25-26-27	9	**4/6**	28-29-30	10	**9/2**	28-29-30	10	**7/11**	25-26-27	9	**10/7**	28-29-30	10	**8/1**	19-20-21	7	**11/6**			
Paire Relais →		10			9			8			7			6			5			4			3		1, 2 et 11	

Howell Hérédia à 5 tables ½ 11 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11-12*	*13-14-15*	*16-17-18*	*19-20-21*	*22-23-24*	*25-26-27*	*28-29-30*
11/4	**6/3**	**1/7**	**11/2**	**11/8**	**7/2**	**5/9**	**2/4**	**4/6**	**3/5**
3/7	**8/10**	**5/11**	**6/8**	**4/10**	**1/9**	**8/3**	**6/1**	**1/3**	**9/2**
9/6	**9/11**	**9/4**	**10/1**	**2/6**	**10/3**	**4/1**	**10/5**	**5/2**	**7/11**
2/10	**1/5**	**2/8**	**5/7**	**7/9**	**4/8**	**11/6**	**3/11**	**10/7**	**8/1**
8/5	**7/4**	**6/10**	**3/9**	*N.B. Les donnes 13 à 30 ne sont jouées que quatre fois*					

Howell Hérédia à 6 tables 12 paires

Vérification des donnes, des tables et des paires (NS/EO)

Position →	1°			2°			3°			4°			5°			6°			7°			8°		
	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires	Donnes	T	Paires
	1-2-3	1	**9/11**	1-2-3	1	**7/4**	4-5-6	2	**8/10**	1-2-3	1	**12/3**	1-2-3	1	**2/8**	4-5-6	2	**5/11**	1-2-3	1	**6/10**	4-5-6	2	**6/1**
	4-5-6	2	**3/7**	7-8-9	3	**8/1**	10-11-12	4	**12/1**	7-8-9	3	**10/5**	4-5-6	2	**4/12**	7-8-9	3	**7/2**	7-8-9	3	**11/4**	10-11-12	4	**5/7**
	13-14-15	5	**4/8**	13-14-15	5	**2/10**	13-14-15	5	**11/6**	10-11-12	4	**9/2**	7-8-9	3	**9/6**	10-11-12	4	**6/8**	16-17-18	6	**5/2**	13-14-15	5	**3/9**
	16-17-18	6	**10/1**	16-17-18	6	**3/11**	16-17-18	6	**7/9**	13-14-15	5	**1/7**	10-11-12	4	**10/3**	19-20-21	7	**10/12**	19-20-21	7	**1/9**	16-17-18	6	**8/12**
	22-23-24	8	**2/6**	22-23-24	8	**5/9**	19-20-21	7	**3/5**	19-20-21	7	**4/6**	25-26-27	9	**7/11**	22-23-24	8	**1/3**	22-23-24	8	**12/7**	19-20-21	7	**11/2**
	25-26-27	9	**12/5**	28-29-30	10	**6/12**	25-26-27	9	**2/4**	28-29-30	10	**11/8**	28-29-30	10	**1/5**	28-29-30	10	**9/4**	25-26-27	9	**8/3**	22-23-24	8	**4/10**

Howell Hérédia à 6 tables 12 paires

Vérification des numéros des paires sur les fiches ambulantes (NS/EO)

1-2-3	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11-12*	*13-14-15*	*16-17-18*	*19-20-21*	*22-23-24*	*25-26-27*	*28-29-30*
9/11	**3/7**	**8/1**	**12/1**	**4/8**	**10/1**	**3/5**	**2/6**	**12/5**	**6/12**
7/4	**8/10**	**10/5**	**9/2**	**2/10**	**3/11**	**4/6**	**5/9**	**2/4**	**11/8**
12/3	**4/12**	**9/6**	**10/3**	**11/6**	**7/9**	**10/12**	**1/3**	**7/11**	**1/5**
2/8	**5/11**	**7/2**	**6/8**	**1/7**	**5/2**	**1/9**	**12/7**	**8/3**	**9/4**
6/10	**6/1**	**11/4**	**5/7**	***3/9***	**8/12**	**11/2**	**4/10**	*N.B. Les donnes 25 à 30 ne sont jouées que quatre fois*	

► *Mouvement Howell Classique*

Le principe du mouvement Howell (classique) est que chaque paire peut rencontrer toutes les autres.
Il est donc réservé à un nombre restreint de paires (de 7 à 16).
Les mouvements présentés ici sont établis pour que chaque paire joue réellement au moins 24 donnes (6 x 4, 8 x 3 ou 12 x 2). Mais l'on peut fort bien continuer le mouvement au-delà des 24 donnes.
Ainsi, à 5 tables (10 paires) on peut jouer une 9° position. A 6 tables (12 paires) on peut jouer jusqu'à 11 positions. A 7 tables (14 paires) on peut jouer une 13° position. A 8 tables (16 paires) on peut jouer jusqu'à 15 positions.

La préduplication de toutes les donnes est obligatoire, par une machine à dupliquer ou par un non-joueur.
Aucune duplication par les joueurs à la table n'est possible.

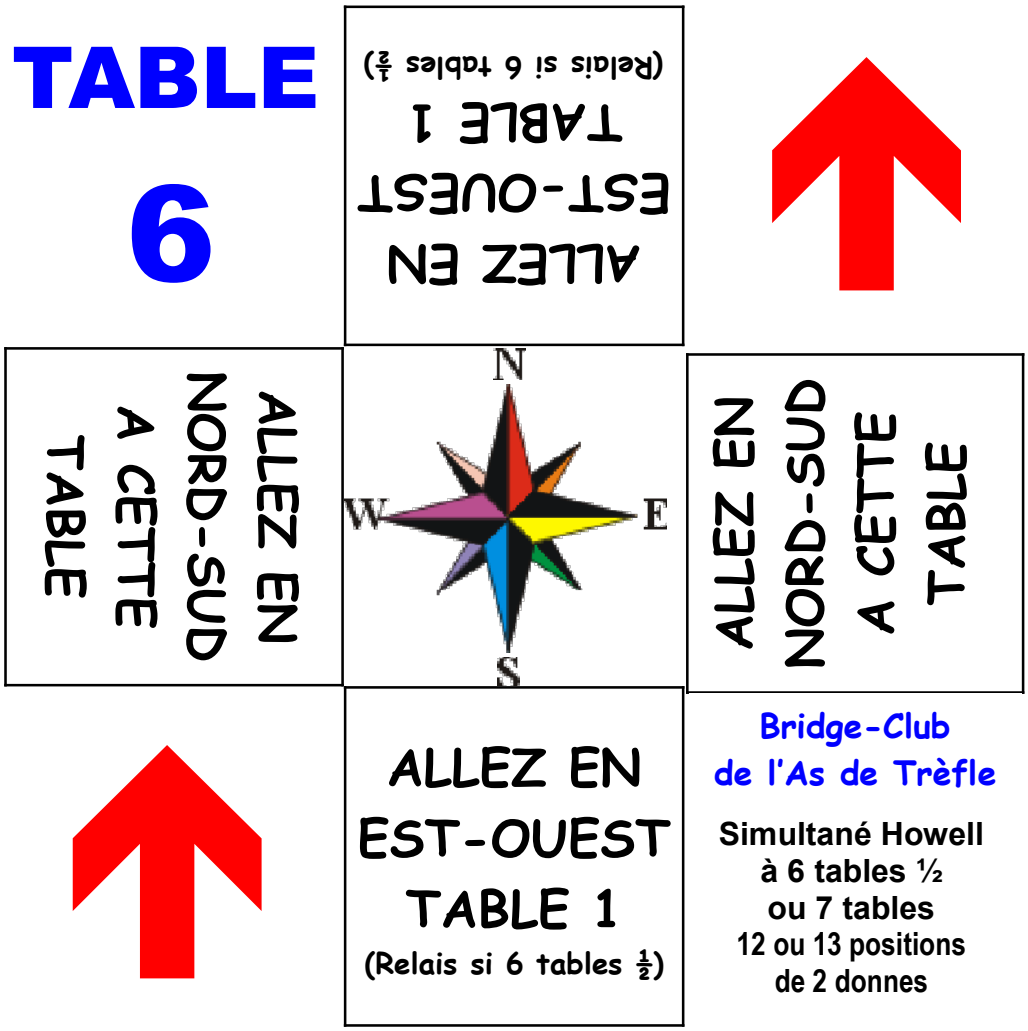
En cas de tables complètes, seule la paire installée en Nord-Sud à la table 1 est fixe pendant tout le tournoi.
En cas de nombre impair de paires, la place laissée vacante est **obligatoirement Nord-Sud à la table 1**.
Il n'est pas possible de mettre le relais à une autre table qu'à la table 1.
Il n'y a donc, en cas de nombre impair de paires, aucune paire fixe.

En principe, les bridgemates fonctionnent correctement avec les Howells classiques avec un boîtier par table.

Placement des étuis :
Nombre de séries d'étuis = T (tables) x 2 - 1. Pour chaque position un nombre de séries d'étui égal à T - 1 est posé sur des guéridons entre les tables indiquées sur le tableau.
Pour chaque nouvelle position les étuis descendent de 1 table **en comptant les guéridons**.
Ce transfert des étuis doit être effectué par l'arbitre.*(*)*

Mouvement des paires :
A l'exception de la paire installée en Nord-Sud à la table 1 quand les tables sont complètes, toutes les paires changent de place (orientation et table) pour chaque nouvelle position.
Le mouvement de chaque paire est inscrit sur le Carton-Guide posé sur chaque table et sur les schémas d'organisation *(voir pages suivantes)*.
Il s'agit d'un mouvement circulaire où, pour chaque position, chaque paire suit la même paire.
En cas de nombre impair de paires, la paires installée en Est-Ouest à la table 1 est relais et ne joue pas la position.

(*) une autre formule consiste à placer les séries de donnes soigneusement alignées sur un meuble. Pour chaque nouvelle position, les paires qui doivent se rencontrer viennent chercher la série d'étuis qu'ils doivent jouer et vont s'installer à la table et dans l'orientation qui leur sont définies. Une fois la série jouée, les étuis sont replacés sur le meuble



Bridge-Club de l'As de Trèfle

Simultané Howell
à 6 tables ½
ou 7 tables
12 ou 13 positions
de 2 donnes

Position	N-S	E-O	DONNES	Position	N-S	E-O	DONNES
1ère	2	3	21-22	8ème	9	10	9-10
2ème	3	4	23-24	9ème	10	11	11-12
3ème	4	5	25-26	10ème	11	12	13-14
4ème	5	6	1-2	11ème	12	13	15-16
5ème	6	7	3-4	12ème	13	1	17-18
6ème	7	8	5-6	13ème	1	2	19-20
7ème	8	9	7-8				

Pour commander les Cartons-Guide, voir page 1

Modèle de Carton-Guide personnalisé au club Howell Classique

Howell Classique à 3 tables ½ ou 4 tables (7 ou 8 paires)

Étuis à préduplicater (par une machine ou par un non-joueur) : 1 à 28

Si 3 tables ½ (7 paires), pas de NS 1 (N° 8) - La table 1 est relais

Nombre de positions jouées : 4 tables complètes = 6 x 4 ou 7 x 4
3 tables ½ = 7 x 4 - toutes les paires passent au relais

Mouvement des étuis : en descendant (en tenant compte des trois guéridons Relais-Étuis)

Mouvement des paires	
N-S 1 : FIXE	**E-O 1 ►E-O 3**
N-S 2 ►E-O 1	**E-O 2 ►N-S 3**
N-S 3 ►E-O 4	**E-O 3 ►E-O 2**
N-S 4 ►N-S 2	**E-O 4 ►N-S 4**

Howell Classique à 3 tables ½ ou 4 tables (7 ou 8 paires)								
Position *Donnes*	**Table 1**	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	**Table 2**	*Étuis en relais*	**Table 3**	**Table 4**
	NS EO			NS EO		NS EO	NS EO
1°	**8 1** *1-2-3-4*	*5-6* *7-8*	*9-10* *11-12*	**2 6** *13-14-15-16*	*17-18* *19-20*	**5 7** *21-22-23-24*	**3 4** *25-26-27-28*
2°	**8 2** *5-6-7-8*	*9-10* *11-12*	*13-14* *15-16*	**3 7** *17-18-19-20*	*21-22* *23-24*	**6 1** *25-26-27-28*	**4 5** *1-2-3-4*
3°	**8 3** *9-10-11-12*	*13-14* *15-16*	*17-18* *19-20*	**4 1** *21-22-23-24*	*25-26* *27-28*	**7 2** *1-2-3-4*	**5 6** *5-6-7-8*
4°	**8 4** *13-14-15-16*	*17-18* *19-20*	*21-22* *23-24*	**5 2** *25-26-27-28*	*1-2* *3-4*	**1 3** *5-6-7-8*	**6 7** *9-10-11-12*
5°	**8 5** *17-18-19-20*	*21-22* *23-24*	*25-26* *27-28*	**6 3** *1-2-3-4*	*5-6* *7-8*	**2 4** *9-10-11-12*	**7 1** *13-14-15-16*
6°	**8 6** *21-22-23-24*	*25-26-* *27-28*	*1-2* *3-4*	**7 4** *5-6-7-8*	*9-10* *11-12*	**3 5** *13-14-15-16*	**1 2** *17-18-19-20*
7°	**8 7** *25-26-27-28*	*1-2* *3-4*	*5-6* *7-8*	**1 5** *9-10-11-12*	*13-14* *15-16*	**4 6** *17-18-19-20*	**2 3** *21-22-23-24*

Contrôle des numéros des paires sur les fiches ambulantes								
Donnes	*1-2-3-4*	*5-6-7-8*	*9-10-11-12*	*13-14-15-16*	*17-18-19-20*	*21-22-23-24*	*25-26-27-28*
Ligne 1	8 1	8 2	8 3	2 6	3 7	5 7	3 4
Ligne 2	4 5	5 6	6 7	8 4	8 5	4 1	6 1
Ligne 3	7 2	1 3	2 4	7 1	1 2	8 6	5 2
Ligne 4	6 3	7 4	1 5	3 5	4 6	2 3	8 7

Howell Classique à 4 tables ½ ou 5 tables (9 ou 10 paires)

Étuis à préduplicater (par une machine ou par un non-joueur) : 1 à 27

Si 4 tables ½ (9 paires), pas de NS 1 (N° 10) - La table 1 est relais

Nombre de positions jouées :
5 tables complètes = 8 x 3 ou 9 x 3
4 tables ½ = 9 x 3 - toutes les paires passent au relais

Mouvement des étuis : en descendant
(en tenant compte des quatre guéridons Relais-Étuis)

Mouvement des paires	
N-S 1 : FIXE	**E-O 1 ►E-O 2**
N-S 2 ►E-O 4	**E-O 2 ►N-S 2**
N-S 3 ►E-O 5	**E-O 3 ►N-S 4**
N-S 4 ►N-S 5	**E-O 4 ►N-S 3**
N-S 5 ►E-O 1	**E-O 5 ►E-O 3**

Howell Classique à 4 tables ½ ou 5 tables (9 ou 10 paires)

Position *Donnes*	Table 1 NS	Table 1 EO	Table 2 NS	Table 2 EO	Table 3 NS	Table 3 EO	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	Table 4 NS	Table 4 EO	Table 5 NS	Table 5 EO
1°	**10**	**1**	**8**	**9**	**6**	**4**	*10-11 12*	*13-14 15*	*16-17 18*	*19-20 21*	**3**	**7**	**2**	**5**
	1-2-3		*4-5-6*		*7-8-9*						*22-23-24*		*25-26-27*	
2°	**10**	**2**	**9**	**1**	**7**	**5**	*13-14 15*	*16-17 18*	*19-20 21*	*22-23 24*	**4**	**8**	**3**	**6**
	4-5-6		*7-8-9*		*10-11-12*						*25-26-27*		*1-2-3*	
3°	**10**	**3**	**1**	**2**	**8**	**6**	*16-17 18*	*19-20 21*	*22-23 24*	*25-26 27*	**5**	**9**	**4**	**7**
	7-8-9		*10-11-12*		*13-14-15*						*1-2-3*		*4-5-6*	
4°	**10**	**4**	**2**	**3**	**9**	**7**	*19-20 21*	*22-23 24*	*25-26 27*	*1-2-3*	**6**	**1**	**5**	**8**
	10-11-12		*13-14-15*		*16-17-18*						*4-5-6*		*7-8-9*	
5°	**10**	**5**	**3**	**4**	**1**	**8**	*22-23 24*	*25-26 27*	*1-2-3*	*4-5-6*	**7**	**2**	**6**	**9**
	13-14-15		*16-17-18*		*19-20-21*						*7-8-9*		*10-11-12*	
6°	**10**	**6**	**4**	**5**	**2**	**9**	*25-26 27*	*1-2-3*	*4-5-6*	*7-8-9*	**8**	**3**	**7**	**1**
	16-17-18		*19-20-21*		*22-23-24*						*10-11-12*		*13-14-15*	
7°	**10**	**7**	**5**	**6**	**3**	**1**	*1-2-3*	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11 12*	**9**	**4**	**8**	**2**
	19-20-21		*22-23-24*		*25-26-27*						*13-14-15*		*16-17-18*	
8°	**10**	**8**	**6**	**7**	**4**	**2**	*4-5-6*	*7-8-9*	*10-11 12*	*13-14 15*	**1**	**5**	**9**	**3**
	22-23-24		*25-26-27*		*1-2-3*						*16-17-18*		*19-20-21*	
9°	**10**	**9**	**7**	**8**	**5**	**3**	*7-8-9*	*10-11 12*	*13-14 15*	*16-17 18*	**2**	**6**	**1**	**4**
	25-26-27		*1-2-3*		*4-5-6*						*19-20-21*		*22-23-24*	

Contrôle des numéros des paires sur les fiches ambulantes

Donnes	*1-2-3*		*4-5-6*		*7-8-9*		*10-11-12*		*13-14-15*		*16-17-18*		*19-20-21*		*22-23-24*		*25-26-27*	
Ligne 1	10	1	8	9	6	4	7	5	8	6	9	7	1	8	3	7	2	5
Ligne 2	3	6	10	2	9	1	1	2	2	3	3	4	4	5	2	9	4	8
Ligne 3	5	9	4	7	10	3	10	4	10	5	10	6	10	7	5	6	3	1
Ligne 4	4	2	6	1	5	8	6	9	7	1	8	2	9	3	10	8	6	7
Ligne 5	7	8	5	3	7	2	8	3	9	4	1	5	2	6	1	4	10	9

Howell Classique à 5 tables ½ ou 6 tables (11 ou 12 paires)

Étuis à préduplicater (par une machine ou par un non-joueur) : 1 à 33

Si 5 tables ½ (11 paires), pas de NS 1 (N° 12) -
La table 1 est relais

Nombre de positions jouées :
6 tables complètes = 8 x 3 ou 9 x 3
5 tables ½ = 9 x 3 - seules les paires 10 et 11 ne passent pas au relais

Mouvement des étuis : en descendant
(en tenant compte des cinq guéridons Relais-Étuis)

Mouvement des paires	
N-S 1 : FIXE	**E-O 1 ►E-O 2**
N-S 2 ►N-S 3	**E-O 2 ►N-S 5**
N-S 3 ►N-S 6	**E-O 3 ►E-O 5**
N-S 4 ►E-O 1	**E-O 4 ►N-S 4**
N-S 5 ►E-O 3	**E-O 5 ►E-O 6**
N-S 6 ►E-O 4	**E-O 6 ►N-S 2**

Howell Classique à 5 tables ½ ou 6 tables (11 ou 12 paires)

Position *Donnes*	Table 1 NS	Table 1 EO	*Étuis en relais*	Table 2 NS	Table 2 EO	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	Table 3 NS	Table 3 EO	Table 4 NS	Table 4 EO	Table 5 NS	Table 5 EO	*Étuis en relais*	Table 6 NS	Table 6 EO
1°	**12**	**1**	*4-5-6*	**6**	**11**	*10-11 12*	*13-14 15*	*16-17 18*	**5**	**9**	**2**	**3**	**10**	**8**	*28-29 30*	**4**	**7**
	1-2-3			*7-8-9*					*19-20-21*		*22-23-24*		*25-26-27*			*31-32-33*	
2°	**12**	**2**	*7-8-9*	**7**	**1**	*13-14 15*	*16-17 18*	*19-20 21*	**6**	**10**	**3**	**4**	**11**	**9**	*31-32 33*	**5**	**8**
	4-5-6			*10-11-12*					*22-23-24*		*25-26-27*		*28-29-30*			*1-2-3*	
3°	**12**	**3**	*10-11 12*	**8**	**2**	*16-17 18*	*19-20 21*	*22-23 24*	**7**	**11**	**4**	**5**	**1**	**10**	*1-2-3*	**6**	**9**
	7-8-9			*13-14-15*					*25-26-27*		*28-29-30*		*31-32-33*			*4-5-6*	
4°	**12**	**4**	*13-14 15*	**9**	**3**	*19-20 21*	*22-23 24*	*25-26 27*	**8**	**1**	**5**	**6**	**2**	**11**	*4-5-6*	**7**	**10**
	10-11-12			*16-17-18*					*28-29-30*		*31-32-33*		*1-2-3*			*7-8-9*	
5°	**12**	**5**	*16-17 18*	**10**	**4**	*22-23 24*	*25-26 27*	*28-29 30*	**9**	**2**	**6**	**7**	**3**	**1**	*7-8-9*	**8**	**11**
	13-14-15			*19-20-21*					*31-32-33*		*1-2-3*		*4-5-6*			*10-11-12*	
6°	**12**	**6**	*19-20 21*	**11**	**5**	*25-26 27*	*28-29 30*	*31-32 33*	**10**	**3**	**7**	**8**	**4**	**2**	*10-11 12*	**9**	**1**
	16-17-18			*22-23-24*					*1-2-3*		*4-5-6*		*7-8-9*			*13-14-15*	
7°	**12**	**7**	*22-23 24*	**1**	**6**	*28-29 30*	*31-32 33*	*1-2-3*	**11**	**4**	**8**	**9**	**5**	**3**	*13-14 15*	**10**	**2**
	19-20-21			*25-26-27*					*4-5-6*		*7-8-9*		*10-11-12*			*16-17-18*	
8°	**12**	**8**	*25-26 27*	**2**	**7**	*31-32 33*	*1-2-3*	*4-5-6*	**1**	**5**	**9**	**10**	**6**	**4**	*16-17 18*	**11**	**3**
	22-23-24			*28-29-30*					*7-8-9*		*10-11-12*		*13-14-15*			*19-20-21*	
9°	**12**	**9**	*28-29 30*	**3**	**8**	*1-2-3*	*4-5-6*	*7-8-9*	**2**	**6**	**10**	**11**	**7**	**5**	*19-20-21*	**1**	**4**
	25-26-27			*31-32-33*					*10-11-12*		*13-14-15*		*16-17-18*			*22-23-24*	

Contrôle des numéros des paires sur les fiches ambulantes

Donnes	*1-2-3*		*4-5-6*		*7-8-9*		*10-11-12*		*13-14-15*		*16-17-18*		*19-20-21*		*22-23-24*		*25-26-27*		*28-29-30*		*31-32-33*	
Ligne 1	12	1	12	2	6	11	7	1	8	2	9	3	5	9	2	3	10	8	11	9	4	7
Ligne 2	5	8	6	9	12	3	12	4	12	5	12	6	10	4	6	10	3	4	4	5	1	10
Ligne 3	2	11	3	1	7	10	8	11	9	1	10	2	12	7	11	5	7	11	8	1	5	6
Ligne 4	6	7	7	8	4	2	5	3	6	4	7	5	11	3	12	8	1	6	2	7	9	2
Ligne 5	10	3	11	4	8	9	9	10	10	11					1	4	12	9			3	8
Ligne 6					1	5	2	6														

Howell Classique à 6 tables ½ ou 7 tables (13 ou 14 paires)

Étuis à préduplicater (par une machine ou par un non-joueur) : 1 à 26

Si 6 tables ½ (13 paires), pas de NS 1 (N° 14) - La table 1 est relais

Nombre de positions jouées : 7 tables complètes = 12 x 2 ou 13 x 2
6 tables ½ = 13 x 2 - toutes les paires passent au relais

Mouvement des étuis : en descendant (en tenant compte des six guéridons Relais-Étuis)

Mouvement des paires	
N-S 1 : FIXE	**E-O 1 ►E-O 4**
N-S 2 ►N-S 3	**E-O 2 ►N-S 7**
N-S 3 ►N-S 4	**E-O 3 ►E-O 7**
N-S 4 ►E-O 6	**E-O 4 ►E-O 5**
N-S 5 ►N-S 2	**E-O 5 ►E-O 3**
N-S 6 ►E-O 1	**E-O 6 ►N-S 6**
N-S 7 ►N-S 5	**E-O 7 ►E-O 2**

Contrôle des numéros des paires sur les fiches ambulantes

Donnes	*1-2*		*3-4*		*5-6*		*7-8*		*9-10*		*11-12*		*13-14*		*15-16*		*17-18*		*19-20*		*21-22*		*23-24*		*25-26*	
Ligne 1	14	1	14	2	6	9	5	11	4	13	5	1	6	2	7	3	8	4	7	12	2	3	8	10	9	11
Ligne 2	10	12	11	13	14	3	7	10	6	12	7	13	8	1	9	2	10	3	9	5	8	13	3	4	4	5
Ligne 3	5	6	6	7	12	1	14	4	8	11	9	12	10	13	11	1	12	2	11	4	10	6	9	1	10	2
Ligne 4	11	3	12	4	7	8	13	2	14	5	14	6	14	7	14	8	14	9	13	3	12	5	11	7	12	8
Ligne 5	13	9	1	10	13	5	8	9	1	3	2	4	3	5	4	6	5	7	14	10	1	4	13	6	1	7
Ligne 6	2	8	3	9	2	11	1	6	9	10	10	11	11	12	12	13	13	1	6	8	14	11	2	5	3	6
Ligne 7	4	7	5	8	4	10	3	12	2	7	3	8	4	9	5	10	6	11	1	2	7	9	14	12	14	13

Schéma général de fonctionnement page 15 ⇒

Complétez votre documentation sur l'organisation des tournois avec le document

« SIMULTANÉS JOUÉS EN MITCHELL »

Tout savoir sur les Mitchells, simple, à saut, Hitier, Guéridon. Mise en place des étuis, déroulement, préduplication ou duplication, recul ou non-recul, à quel moment sauter, où placer le relais, etc… Plus un tableau détaillé pour l'organisation de deux Mitchells

téléchargeable sur le site www.bridge-international.com,
Tournois Simultanés, A l'attention des Clubs

Position *Donnes*	**Table 1**	*Étuis en relais*	**Table 2**	**Table 3**	**Table 4**	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	**Table 5**	**Table 6**	**Table 7**	*Étuis en relais*
	NS EO		NS EO	NS EO	NS EO					NS EO	NS EO	NS EO	
1°	**14 1**	*3-4*	**6 9**	**5 11**	**4 13**	*11-12*	*13-14*	*15-16*	*17-18*	**7 12**	**2 3**	**8 10**	*25-26*
	1-2		*5-6*	*7-8*	*9-10*					*19-20*	*21-22*	*23-24*	
2°	**14 2**	*5-6*	**7 10**	**6 12**	**5 1**	*13-14*	*15-16*	*17-18*	*19-20*	**8 13**	**3 4**	**9 11**	*1-2*
	3-4		*7-8*	*9-10*	*11-12*					*21-22*	*23-24*	*25-26*	
3°	**14 3**	*7-8*	**8 11**	**7 13**	**6 2**	*15-16*	*17-18*	*19-20*	*21-22*	**9 1**	**4 5**	**10 12**	*3-4*
	5-6		*9-10*	*11-12*	*13-14*					*23-24*	*25-26*	*1-2*	
4°	**14 4**	*9-10*	**9 12**	**8 1**	**7 3**	*17-18*	*19-20*	*21-22*	*23-24*	**10 2**	**5 6**	**11 13**	*5-6*
	7-8		*11-12*	*13-14*	*15-16*					*25-26*	*1-2*	*3-4*	
5°	**14 5**	*11-12*	**10 13**	**9 2**	**8 4**	*19-20*	*21-22*	*23-24*	*25-26*	**11 3**	**6 7**	**12 1**	*7-8*
	9-10		*13-14*	*15-16*	*17-18*					*1-2*	*3-4*	*5-6*	
6°	**14 6**	*13-14*	**11 1**	**10 3**	**9 5**	*21-22*	*23-24*	*25-26*	*1-2*	**12 4**	**7 8**	**13 2**	*9-10*
	11-12		*15-16*	*17-18*	*19-20*					*3-4*	*5-6*	*7-8*	
7°	**14 7**	*15-16*	**12 2**	**11 4**	**10 6**	*23-24*	*25-26*	*1-2*	*3-4*	**13 5**	**8 9**	**1 3**	*11-12*
	13-14		*17-18*	*19-20*	*21-22*					*5-6*	*7-8*	*9-10*	
8°	**14 8**	*17-18*	**13 3**	**12 5**	**11 7**	*25-26*	*1-2*	*3-4*	*5-6*	**1 6**	**9 10**	**2 4**	*13-14*
	15-16		*19-20*	*21-22*	*23-24*					*7-8*	*9-10*	*11-12*	
9°	**14 9**	*19-20*	**1 4**	**13 6**	**12 8**	*1-2*	*3-4*	*5-6*	*7-8*	**2 7**	**10 11**	**3 5**	*15-16*
	17-18		*21-22*	*23-24*	*25-26*					*9-10*	*11-12*	*13-14*	
10°	**14 10**	*21-22*	**2 5**	**1 7**	**13 9**	*3-4*	*5-6*	*7-8*	*9-10*	**3 8**	**11 12**	**4 6**	*17-18*
	19-20		*23-24*	*25-26*	*1-2*					*11-12*	*13-14*	*15-16*	
11°	**14 11**	*23-24*	**3 6**	**2 8**	**1 10**	*5-6*	*7-8*	*9-10*	*11-12*	**4 9**	**12 13**	**5 7**	*19-20*
	21-22		*25-26*	*1-2*	*3-4*					*13-14*	*15-16*	*17-18*	
12°	**14 12**	*25-26*	**4 7**	**3 9**	**2 11**	*7-8*	*9-10*	*11-12*	*13-14*	**5 10**	**13 1**	**6 8**	*21-22*
	23-24		*1-2*	*3-4*	*5-6*					*15-16*	*17-18*	*19-20*	
13°	**14 13**	*1-2*	**5 8**	**4 10**	**3 12**	*9-10*	*11-12*	*13-14*	*15-16*	**6 11**	**1 2**	**7 9**	*23-24*
	25-26		*3-4*	*5-6*	*7-8*					*17-18*	*19-20*	*21-22*	

Howell

Classique

à 6 tables ½

ou 7 tables

(13 ou 14 paires)

Howell Classique à 7 tables ½ ou 8 tables (15 ou 16 paires)

Étuis à préduplicater (par une machine ou par un non-joueur) : 1 à 30

Si 7 tables ½ (15 paires), pas de NS 1 (N° 16) - La table 1 est relais

Nombre de positions jouées : 8 tables complètes = 12 x 2 ou 13 x 2
7 tables ½ = 13 x 2 - seules les paires 14 et 15 ne passent pas au relais

Mouvement des étuis : en descendant (en tenant compte des sept guéridons Relais-Étuis)

Mouvement des paires	
N-S 1 : FIXE	**E-O 1 ►E-O 4**
N-S 2 ►E-O 8	**E-O 2 ►N-S 7**
N-S 3 ►N-S 5	**E-O 3 ►N-S 2**
N-S 4 ►E-O 3	**E-O 4 ►N-S 6**
N-S 5 ►E-O 6	**E-O 5 ►N-S 3**
N-S 6 ►N-S 8	**E-O 6 ►E-O 1**
N-S 7 ►E-O 7	**E-O 7 ►N-S 4**
N-S 8 ►E-O 2	**E-O 8 ►E-O 5**

Contrôle des numéros des paires sur les fiches ambulantes

Donnes	*1-2*		*3-4*		*5-6*		*7-8*		*9-10*		*11-12*		*13-14*		*15-16*		*17-18*		*19-20*		*21-22*		*23-24*		*25-26*		*27-28*		*29-30*	
Ligne 1	16	1	7	12	8	13	9	14	4	8	5	9	9	15	10	1	11	2	12	3	3	5	4	6	14	2	11	10	13	6
Ligne 2	14	7	16	2	16	3	16	4	10	15	11	1	6	10	7	11	8	12	9	13	13	4	14	5	5	7	15	3	12	11
Ligne 3	13	12	15	8	1	9	2	10	16	5	16	6	12	2	13	3	14	4	15	5	10	14	11	15	15	6	6	8	1	4
Ligne 4	2	5	14	13	15	14	1	15	3	11	4	12	16	7	16	8	16	9	16	10	1	6	2	7	12	1	1	7	7	9
Ligne 5	8	10	3	6	4	7	5	8	2	1	3	2	5	13	6	14	7	15	8	1	16	11	16	12	3	8	13	2	2	8
Ligne 6	3	9	9	11	10	12	11	13	6	9	7	10	4	3	5	4	6	5	7	6	9	2	10	3	16	13	4	9	14	3
Ligne 7	15	4	4	10	5	11	6	12	12	14	13	15	8	11	9	12	10	13	11	14	8	7								
Ligne 8			1	5									14	1	15	2														

Schéma général de fonctionnement page 17 ⇒

Howell Classique à 7 tables ½ ou 8 tables (15 ou 16 paires)

Position *Donnes*	Table 1	Table 2	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	Table 3	*Étuis en relais*	Table 4	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	*Étuis en relais*	Table 5	*Étuis en relais*	Table 6	Table 7	Table 8
	NS EO	NS EO			NS EO		NS EO				NS EO		NS EO	NS EO	NS EO
1°	**16 1**	**7 12**	*5-6*	*7-8*	**4 8**	*11-12*	**9 15**	*15-16*	*17-18*	*19-20*	**3 5**	*23-24*	**14 2**	**11 10**	**13 6**
	1-2	*3-4*			*9-10*		*13-14*				*21-22*		*25-26*	*27-28*	*29-30*
2°	**16 2**	**8 13**	*7-8*	*9-10*	**5 9**	*13-14*	**10 1**	*17-18*	*19-20*	*21-22*	**4 6**	*25-26*	**15 3**	**12 11**	**14 7**
	3-4	*5-6*			*11-12*		*15-16*				*23-24*		*27-28*	*29-30*	*1-2*
3°	**16 3**	**9 14**	*9-10*	*11-12*	**6 10**	*15-16*	**11 2**	*19-20*	*21-22*	*23-24*	**5 7**	*27-28*	**1 4**	**13 12**	**15 8**
	5-6	*7-8*			*13-14*		*17-18*				*25-26*		*29-30*	*1-2*	*3-4*
4°	**16 4**	**10 5**	*11-12*	*13-14*	**7 11**	*17-18*	**12 3**	*21-22*	*23-24*	*25-26*	**6 8**	*29-30*	**2 5**	**14 13**	**1 9**
	7-8	*9-10*			*15-16*		*19-20*				*27-28*		*1-2*	*3-4*	*5-6*
5°	**16 5**	**11 1**	*13-14*	*15-16*	**8 12**	*19-20*	**13 4**	*23-24*	*25-26*	*27-28*	**7 9**	*1-2*	**3 6**	**15 14**	**2 10**
	9-10	*11-12*			*17-18*		*21-22*				*29-30*		*3-4*	*5-6*	*7-8*
6°	**16 6**	**12 2**	*15-16*	*17-18*	**9 13**	*21-22*	**14 5**	*25-26*	*27-28*	*29-30*	**8 10**	*3-4*	**4 7**	**1 15**	**3 11**
	11-12	*13-14*			*19-20*		*23-24*				*1-2*		*5-6*	*7-8*	*9-10*
7°	**16 7**	**13 3**	*17-18*	*19-20*	**10 14**	*23-24*	**15 6**	*27-28*	*29-30*	*1-2*	**9 11**	*5-6*	**5 8**	**2 1**	**4 12**
	13-14	*15-16*			*21-22*		*25-26*				*3-4*		*7-8*	*9-10*	*11-12*
8°	**16 8**	**14 4**	*19-20*	*21-22*	**11 15**	*25-26*	**1 7**	*29-30*	*1-2*	*3-4*	**10 12**	*7-8*	**6 9**	**3 2**	**5 13**
	15-16	*17-18*			*23-24*		*27-28*				*5-6*		*9-10*	*11-12*	*13-14*
9°	**16 9**	**15 5**	*21-22*	*23-24*	**12 1**	*27-28*	**2 8**	*1-2*	*3-4*	*5-6*	**11 13**	*9-10*	**7 10**	**4 3**	**6 14**
	17-18	*19-20*			*25-26*		*29-30*				*7-8*		*11-12*	*13-14*	*15-16*
10°	**16 10**	**1 6**	*23-24*	*25-26*	**13 2**	*29-30*	**3 9**	*3-4*	*5-6*	*7-8*	**12 14**	*11-12*	**8 11**	**5 4**	**7 15**
	19-20	*21-22*			*27-28*		*1-2*				*9-10*		*13-14*	*15-16*	*17-18*
11°	**16 11**	**2 7**	*25-26*	*27-28*	**14 3**	*1-2*	**4 10**	*5-6*	*7-8*	*9-10*	**13 15**	*13-14*	**9 12**	**6 5**	**8 1**
	21-22	*23-24*			*29-30*		*3-4*				*11-12*		*15-16*	*17-18*	*19-20*
12°	**16 12**	**3 8**	*27-28*	*29-30*	**15 4**	*3-4*	**5 11**	*7-8*	*9-10*	*11-12*	**14 1**	*15-16*	**10 13**	**7 6**	**9 2**
	23-24	*25-26*			*1-2*		*5-6*				*13-14*		*17-18*	*19-20*	*21-22*
13°	**16 13**	**4 9**	*29-30*	*1-2*	**1 5**	*5-6*	**6 12**	*9-10*	*11-12*	*13-14*	**15 2**	*17-18*	**11 14**	**8 7**	**10 3**
	25-26	*27-28*			*3-4*		*7-8*				*15-16*		*19-20*	*21-22*	*23-24*

©atout-jeux Édition du 06/04/24